

WWW.FRUSKAGORA-DUNAV.RS
WWW.POETRY-IN-NATURE.COM

Održivi razvoj turizma Fruškogorsko-dunavskog regiona

– prema konkurenstkim regionima Dunava

Sustainable Tourism Development in Fruska Gora Danube Region

– towards competitive regions of Danube

Nachhaltige Tourismusentwicklung in Fruska Gora Donaauraum



WWW.SRBIJA.TRAVEL



WWW.NPFRUSKAGORA.CO.RS



WWW.CAMPING.RS

O projektu

Projekat „Održivi razvoj turizma Fruškogorsko-dunavskog regiona – prema konkurenstkim regionima Dunava“, započet 2013. godine, usmeren je na stvaranje preduslova za održivi razvoj turizma u Fruškogorsko-dunavskom regionu. Aktivnosti su pre svega fokusirane na razvoj ljudskih resursa, razvoj kapaciteta za rad u turizmu i promovisanje prirodnih, kulturnih i istorijskih vrednosti u kontekstu socio-ekonomskog razvoja regiona. Osim edukativnih aktivnosti usmerenih na nosioce turističke ponude, stvarajući inovativne turističke proizvode povezali su se značajni subjekti i donosioci odluka koji učestvuju u razvoju turističkog sektora, dok se institucionalni karakter projekta ogleda u osnivanju regionalnog Resursnog centra za održivi razvoj kroz javno-privatno partnerstvo. Konačno, ovaj projekat treba da doprinese razvoju Fruškogorsko-dunavskog regiona kao nove turističke destinacije, promoviše ga kao celinu i motiviše turiste da im destinacija sledećeg putovanja bude upravo planina u sred vojvođanske ravnice čije obronke zapljuskuje Dunav.

About the Project

Started in 2013, project “Sustainable Tourism Development in Fruska Gora Danube Region – towards competitive regions of Danube” is oriented to creating preconditions for sustainable tourism development in Fruska Gora - Danube Region. Activities are focused on support to development of human resources and workforce capacities based on promotion of natural, cultural and historical values under common framework of regional socio-economic development. Beside educational activities oriented towards major stakeholders of tourist offer, innovative tourist products were created in order to connect significant subjects and decision makers engaged in tourism sector development. On the other hand, the institutional side of the project appears through establishment of regional Sustainable Development Resource Centre through public-private partnership. Finally, this project is intended to contribute to development of Fruska Gora - Danube Region as a new tourist destination, to promote it and to motivate tourists to choose this mountain in the middle of Vojvodina plain the slopes of which are being washed by Danube to be their next destination.

Über das Projekt

Das Projekt «Nachhaltige Tourismusentwicklung in der Fruska Gora-Donau Region», das im Jahre 2013 begonnen wurde, zielt auf die Schaffung von Voraussetzungen für eine nachhaltige Tourismusentwicklung in der Fruska Gora-Donau Region ab. Die Maßnahmen richten sich vor allem auf die Entwicklung von Personalressourcen, den Ausbau von Kapazitäten für die Arbeit im Tourismusbereich und die Werbung für die Natur-, Kultur- und historischen Werte im Zusammenhang mit der sozioökonomischen Entwicklung der Region. Neben den Weiterbildungsmaßnahmen, die an die Akteure des Tourismusangebots gerichtet sind und zur Schaffung von innovativen touristischen Produkten beitragen, haben sich auch wichtige Akteure und Entscheidungsträger vernetzt, die an der Entwicklung im Tourismusbereich teilnehmen. Der institutionelle Charakter des Projektes spiegelt sich in der Gründung eines regionalen Ressourcenzentrums für die nachhaltige Entwicklung in Form einer öffentlich-privaten Partnerschaft wieder. Letztendlich soll dieses Projekt einen Beitrag zur Entwicklung der Fruska Gora-Donau Region als neuem Tourismusstandort leisten, für diese Region Touristen anzuwerben, sich bei ihrer nächsten Reise für ein leichtes Mittelgebirge in der flachen Ebene der Vojvodina zu entscheiden, dessen sanfte und seichte Hänge von der Donau durchspült werden.



Sadržaj

- 2 ... Lična karta projekta
- 3 ... Najznačajniji rezultati
- 6 ... Iskustva stečena tokom realizacije
- 8 ... Preporuke za razvojne aktivnosti po završetku projekta
- 10 ... Program follow-up aktivnosti u periodu 2015-2020.



Contents

- 14 ... ID Card Project
- 15 ... The Most Important Results
- 18 ... Experiences Gained Through Project Implementation
- 20 ... Recommendation of Developmental Activities After Project Implementation
- 22 ... Program of Follow-up Activities in Period 2015-2020



Inhaltsverzeichnis

- 26 ... Steckbrief des Projektes
 - 27 ... Die wichtigsten Ergebnisse
 - 30 ... Erfahrungen aus der Umsetzung des Projektes
 - 32 ... Empfehlungen für die Entwicklungsmassnahmen nach Abschluss des Projektes
 - 34 ... Programm für Folgemaassnahmen im Zeitraum 2015-2020.
- 
- 



LIČNA KARTA PROJEKTA

NAZIV PROJEKTA:

ODRŽIVI RAZVOJ TURIZMA FRUŠKOGORSKO-DUNAVSKOG REGIONA – prema konkurentskim regionima Dunava

PERIOD REALIZACIJE:

1. septembar 2013. - 28. februar 2015. godine

LOKACIJA:

Fruškogorsko-dunavski region (FGDR); Opštine: Bačka Palanka, Beočin, Sremski Karlovci, Novi Sad i Inđija

OPŠTI CILJ:

Stvaranje uslova za održivi socio-ekonomski razvoj Fruškogorsko-dunavskog regiona (FGDR) kroz unapređenje turističke infrastrukture i poboljšanje turističkih usluga vezanih za prirodne, kulturne i istorijske vrednosti regiona.

POSEBNI CILJEVI:

- Jačanje menadžerskih i inovativnih kapaciteta subjekata u okviru turističke ponude u FGDR;
- Pokretanje razvoja inovativnih turističkih proizvoda zasnovanog na saradnji između različitih sektora i među različitim zainteresovanim stranama iz turističkog sektora u regionu.

CILJNE GRUPE:

- 1) Subjekti u okviru turističke ponude u Fruškogorsko-dunavskom regionu – menadžeri i vlasnici smeštajnih kapaciteta, vinarija, zanatskih radionica, seoskih gazdinstava i suvenirnica;
- 2) Zainteresovane strane u turističkom sektoru Fruškogorsko-dunavskog regiona – predstavnici opština, turističkih organizacija, turističkih agencija, državnih i javnih institucija, nevladinih organizacija, lokalnih privrednih komora i regionalnih agencija za razvoj.

KRAJNJI KORISNICI:

Subjekti u okviru turističke ponude u fruškogorsko-dunavskom regionu, turizam kao privredna grana i društvo u fruškogorsko-dunavskom regionu u celini.

NOSILAC PROJEKTA:

Kamping asocijacija Srbije, Beograd (www.camping.rs)

PARTNERI:

JP „Nacionalni park Fruška gora“, Sremska Kamenica (www.npfruskagora.co.rs);
Turistička organizacija Srbije, Beograd (www.srbija.travel)

SARADNICI:

Kamping asocijacija Vojvodine, Turistička organizacija opštine Bačka Palanka, Opština Beočin, Turistička organizacija opštine Sremski Karlovci, Turistička organizacija grada Novog Sada, Opština Inđija, Agroturistička zadruga „Bilje plus“, Park prirode „Kopački rit“.

DONATORI:

Austrijska razvojna agencija i Evropska unija kroz program IPA 2011 Socio-ekonomski razvoj dunavskog regiona u Srbiji i AP Vojvodina – Pokrajinski sekretarijat za privredu, zapošljavanje i ravnopravnost polova.



NAJZNAČAJNIJI REZULTATI

Osnovna razvojna istraživanja predstavljena kroz studiju „Analiza i procena turističkog tržišta Fruškogorsko-dunavskog regiona“.

Istraživanje u vezi sa strateškim planiranjem razvoja turizma i socio-ekonomskog razvoja ovog ruralnog područja sprovedeno je sa glavnim ciljem da se izvrši analiza trenutne situacije u regionu, prikupe podaci i identifikuju ključni akteri, atrakcije i turističke usluge u svetlu budućeg razvoja turizma u regiji.

Resursni centar Fruškogorsko-dunavskog regiona je potpuno adaptiran i funkcionalan:

- Poptuno opremljen višenamenski radni prostor je spreman za rad u funkciji Projektne kancelarije;
- Višenamenski radni prostor raspolaže modernom informatičkom opremom i potpuno je funkcionalan za grupni ili plenarni rad do 25 učesnika na edukacijama i/ili obukama;
- Smeštajni kapacitet za prenoćište do 4 predavača/vođe grupnog rada je potpuno opremljen i spreman za upotrebu.



Uspostavljeno je javno-privatno partnerstvo u službi održivog razvoja Fruškogorsko-dunavskog regiona.

Zajednički interes, održivi razvoj Fruškogorsko-dunavskog regiona, povezao je aktere iz oba sektora da deluju kroz regionalni resursni centar u ostvarenju sledećih ciljeva:

Planiranje, iniciranje i implementacija projekata usmerenih na osnaživanje održivog, ruralnog i razvoja turizma na području Fruškogorsko-dunavskog regiona;

Podrška održivom razvoju turizma Fruškogorsko-dunavskog regiona, uz održivo korišćenje prirodnih resursa i namensko uređenje prostora za potrebe odmora i uživanja ljudi u blagodatima i lepoti prirode ovog regiona;

Očuvanje i unapređenje životne sredine na području Fruškogorsko-dunavskog regiona;

Promocija i prezentacija vrednosti Fruškogorsko-dunavskog regiona, rezultata i koristi od održivog korišćenja prirodnih resursa na lokalnom, nacionalnom i međunarodnom nivou; promocija i edukacija u oblasti korišćenja novih tehnologija u primeni i razvoju obnovljivih izvora energije na području Fruškogorsko-dunavskog regiona;

Jačanje regionalnog kapaciteta za pristup izvorima finansiranja projekata održivog, ruralnog i razvoja turizma, očuvanja i unapređenja životne sredine, jačanja regionalne ekonomije i podizanje kvaliteta života građana na nivou lokalnih zajednica u urbanim, prigradskim i ruralnim sredinama.





Razvoj kapaciteta učesnika u regionalnoj turističkoj ponudi:

Organizovani su trening seminari za razvoj kapaciteta pružalaca turističkih usluga tako da su kroz 3 sveobuhvatna modula zastupljeni različiti aspekti rada u oblasti turističke ponude:

Upravljanje, sa sledećim temama: strateško planiranje, poslovna analiza, procesno upravljanje, upravljanje kvalitetom/sistemi kvaliteta, e-upravljanje.

Marketing, sa sledećim temama: istraživanje potreba potrošača u turizmu, analiza ciljnih grupa, politika cena kao element marketing koncepta, kanali distribucije, promocija i komunikacija, e-marketing.

Finansije, sa sledećim temama: prag profita; finansijska analiza; analiza tokova novca; finansijsko izveštavanje.

U svrhu kreiranja novih turističkih programa na istom mestu okupljeni su različiti učesnici u turizmu ovog regiona, predstavnici privatnog, javnog i civilnog sektora - pružaoci turističkih usluga, kao i predstavnici turističkih agencija i organizacija. Seminari za kreiranje turističkih programa obuhvatili su sledeće aspekte: vizija turizma u Fruškogorsko-dunavskom regionu, identifikacija elemenata turističkih proizvoda u Fruškogorsko-dunavskom regionu, dizajn turističkih programa, analiza konkurentosti turističkih potencijala Fruškogorsko-dunavskog regiona, definisanje bazičnih turističkih programa.

Tri nova turistička programa su osmišljena na bazi sveobuhvatnih analiza turističkih potencijala i potreba u Regionu:

- Program 1: Bogatstvo tradicije, kulture i ukusa na padinama Fruške gore;
- Program 2: Antistres program na Fruškoj gori;
- Program 3: Biciklom po prirodi i fruškogorskim manastirima.

Učesnici u regionalnoj turističkoj i ponudi dobili su podršku i podstaknuti su na saradnju i umrežavanje kroz različite oblike projektnih aktivnosti.

Kroz zajednički rad na različitim obukama, dobili su priliku da se međusobno upoznaju, omogućeno im je da se u praksi upoznaju sa mogućnostima i iskustvima ostvarenim na polju održivog razvoja turizma i ekoturizma u području Baranje i Parku prirode „Kopački rit“, a kao temelj budućoj međusobnoj saradnji ostvarili su dobru komunikaciju i timski duh i naučili kako da koriste nove alate za jačanje svog kapaciteta u pravcu usvajanja nove percepcije turizma, van ustaljenih klišeja.

Tri nova radna mesta u okviru Resursnog centra Fruškogorsko-dunavskog regiona:

- Radno mesto 1: Projektni menadžer za razvoj ruralnog i eko-turizma;
- Radno mesto 2: Projektni menadžer za razvoj turizma baziranog na kulturno-istorijskim vrednostima;
- Radno mesto 3: Izvršilac na poslovima održavanja.





Jedinstveni vizuelni identitet je osmišljen i prezentovan u okviru promotivne kampanje koja je sprovedena sa ciljem da se promoviše regionalna turistička ponuda.

Novi i jedinstveni vizuelni identitet regije, zasnovan na temi Poezija u prirodi, služi kao osnova za promociju turističke ponude i Fruškogorsko-dunavskog regiona u celini. Uspostavljen je jedinstveni Internet portal www.fruskogora-dunav.rs koji, osim što objedinjuje ponudu, služi kao podsticaj za razvoj i prezentaciju projektnih aktivnosti. Za potrebe privlačenja stranih turista koristi se domen www.poetry-in-nature.com, dok aktivna kampanja na društvenim medijima pokriva oba aspekta i u kombinaciji sa štampanim materijalima pruža podršku prezentaciji Poezije u prirodi na brojnim događajima.



Promotivni događaji u zemlji i inostranstvu.

Tri nova turistička programa predstavljaju se na odabranim međunarodnim sajmovima turizma u zemljama Evropske unije - Sloveniji, Poljskoj, Holandiji, Nemačkoj, Velikoj Britaniji, Belgiji, Francuskoj, Mađarskoj i Bugarskoj, kao i na domaćim sajmovima - u Beogradu i Kragujevcu. Osim toga, Poezija u prirodi svoje programe predstavlja na brojnim regionalnim događajima od značaja za razvoj turizma u Fruškogorsko-dunavskom regionu.

U svrhu upoznavanja šire javnosti sa rezultatima projekta, među kojima su i Resursni centar Fruškogorsko-dunavskog regiona i novonastali turistički programi, sprovodi se osmišljeni proces komunikacije sa javnošću, preko saopštenja i izjava za štampane medije, do konferencija za novinare i emitovanja priloga u značajnim elektronskim medijima. Samo događaju svečanog otvaranja Resursnog centra, koji je imao za cilj upoznavanje sa regionalnom ponudom i novim radnim prostorom namenjenim za regionalne aktivnosti na održivom razvoju turizma, prisustvovalo je više od 150 zvanica i gotovo 20 medjiskih kuća.



ISKUSTVA STEČENA TOKOM REALIZACIJE PROJEKTA

POZITIVNA ISKUSTVA:

• *Umrežavanje zainteresovanih strana – novi resurs za razvoj regiona*

Zainteresovane strane su pokazale spremnost za umrežavanje, aktivizam i odgovornost kod poštovanja planirane metodologije rada i prisustvovanja aktivnostima. Uspostavljena je saradnja, zainteresovane strane su posetile jedne druge i stvorile nov prostor za saradnju.

Razvoj kapaciteta za saradnju zainteresovanih strana u regionu predstavlja novi kvalitet i resurs koristan za aktivnosti nakon projekta, a baziran na njegovim postignućima. Ostvareni su novi kontakti i saradnja sa regionalnim NVO sektorom i opštinskim upravama kao i razmena iskustava na realizaciji tekućih projekata, a planiranje budućih razvojnih aktivnosti rezultiralo je spremnošću da se saradnja nastavi i razvija u okviru novoosnovane Radne grupe za formiranje LAG Fruška gora - Dunav.

• *Potencijali za regionalnu saradnju*

Hrvatski domaćini su pokazali veliko iskustvo i pružili značajnu podršku u izradi kvalitetnog programa studijske posete. Prepoznat je nov prostor za umrežavanje i šansa da se kroz saradnju uveća područje sa ponudom turističkih usluga i proizvoda specifičnom za zajednički region Fruške gore.

Posebno se izdvaja kvalitet prezentacije hrvatskog LAG Baranja i ponuda za saradnju sa budućim LAG Fruška gora - Dunav na čijem formiranju je započet rad u poslednjoj fazi realizacije projekta, kao follow-up aktivnost koja nije planirana projektnom dokumentacijom ali je nastala i proizašla iz projektnih rezultata.

• *Sinergija projekata u Frušogorsko-dunavskom regionu*

Projektom su stvoreni preduslovi za jačanje turističke ponude kroz objedinjavanje ponude turističkih proizvoda i umrežavanje zainteresovanih strana u turizmu. U tom smislu je i deo obuka predviđenih projektom organizovan u Ekološkom centru Radulovački, u kući Pokreta gorana Vojvodine, gde su se predstavnici zainteresovanih strana sa teritorije Fruške gore upoznali, razmenjivali iskustva i povezivali u cilju zajedničkog nastupa i obogaćivanja ponude turističkih proizvoda.

Poseban element sinergije je postignut u okviru cikloturizma gde je ovaj projekat doneo nove turističke proizvode u smislu ponude novih ruta na Fruškoj gori i celodnevni turističkih programa namenjenih ciklo turistima, što je proširenje koncepta „Stream4Green“ podržanog aktivnostima Pokreta gorana Vojvodine.

Pored ovoga, sinhronizovanim delovanjem različitih inicijativa stvaramo jači i prepoznatljiviji Frušogorsko-dunavski region.



IZAZOVI:

- *Adaptacija lugarnice*

Priprema neophodne dokumentacije za sprovođenje adaptacije objekta rezultirala je izmenama glavnog projekta, što je uzrokovalo odlaganje početka izvođenja radova. Osim toga, vremenske prilike u momentu otpočinjanja radova i izuzetno obilne padavine u trenutku kada je započeta adaptacija dodatno su ruinirali objekat i otežavali posao na terenu.

- *Legislativa u vezi sa javno-privatnim partnersvom*

Legislativu kojom se regulišu javno-privatna partnerstva nije pratilo i donošenje podzakonske regulative kojom se bliže definišu praktična pitanja te je ostalo potpuno nejasno koji model saradnje se primenjuje. Ovo je uslovilo i određene izmene u prvobitno planiranom modelu saradnje, više vremena za uspostavljanje partnerstva kao i brojne druge izazove prilikom definisanja odnosa i nadležnosti.

- *Kadrovske promene tokom realizacije projekta*

U periodu realizacije projekta, više puta je došlo do promena kadrova koji su u redovima partnera i saradnika bili zaduženi za saradnju na ovom projektu. To je svaki put značilo ponovno uspostavljanje komunikacijskih kanala i upoznavanje sa projektom i ostalim učesnicima.





PREPORUKE ZA RAZVOJNE AKTIVNOSTI PO ZAVRŠETKU PROJEKTA

PREPORUKA 1:

Jačanje sektorskih veza i umrežavanje uvođenjem novih modela saradnje među zainteresovanim stranama (javno-privatna partnerstva).

Aktivnosti:

Formiranje Lokalne akcione grupe (LAG) Fruškogorsko-dunavskog regiona (FGDR) kao zajedničkog okvira za saradnju zainteresovanih strana iz javnog, privatnog i civilnog sektora, u skladu sa razvojem koji vodi lokalna zajednica (CLLD pristup).

PREPORUKA 2:

Razvoj regionalnih institucionalnih kapaciteta za podršku radu LAG FGDR.

Aktivnosti:

- Uspostavljanje upravljačkih i konsultantskih funkcija Resursnog centra;
- Postavljanje strateške orijentacije Resursnog centra FGDR u pravcu pružanja logističke i stručne podrške pri formiranju i radu LAG FGDR.

PREPORUKA 3:

Razvoj poslovnih veština zainteresovanih strana u turističkom sektoru FGDR.

Aktivnosti:

Realizacija programa obuka zainteresovanih strana za strateško i biznis planiranje, izradu izveštaja, donošenje odluka, analizu i rešavanje problema.

PREPORUKA 4:

Razvoj kapaciteta zainteresovanih strana za korišćenje nacionalnih i instrumenata Evropske unije za lokalni i regionalni održivi razvoj FGDR.

Aktivnosti:

Realizacija programa edukacije zainteresovanih strana o EU i nacionalnim shemama finansiranja, kao i edukacija o instrumentima finansiranja korišćenjem predpristupnih i nacionalnih fondova.

PREPORUKA 5:

Razvoj konsultantskog kapaciteta FGDR za pružanje konsultantskih usluga kod apliciranja zainteresovanih strana za razvojna sredstva.

Aktivnosti:

Realizacija programa obuka kvalifikovanih volontera sa područja FGDR za upravljanje projektnim ciklusom i korišćenje instrumenata za lokalni održivi razvoj.



PREPORUKA 6:

Izrada razvojne strategije FGDR u skladu sa lokalnim potrebama i razvojem koji vodi lokalna zajednica (CLLD pristup).

Aktivnosti:

Realizacija procesa koji obezbeđuje participativan pristup i ravnopravno učešće regionalnih zainteresovanih strana iz sva 3 sektora, tako da strateški dokument bude usvojen konsenzusom i prepoznat kao njihovo vlasništvo.

PREPORUKA 7:

Sprovođenje razvojne strategije FGDR.

Aktivnosti:

- Podrška radu konsultanata;
- Rad sa korisnicima/zainteresovanim stranama u turizmu;
- Stalna revizija i ažuriranje strateških dokumenata;
- Izrada baza podataka na regionalnom nivou za potrebe zainteresovanih strana iz turističkog sektora u regionu;
- Konkursiranje za razvojne projekte na regionalnom nivou;
- Regionalna i međuregionalna saradnja.



PROGRAM FOLLOW-UP AKTIVNOSTI U PERIODU 2015-2020.

I REALIZOVANE AKTIVNOSTI:

1. Pokretanje inicijative i nastanak Radne grupe za formiranje LAG FGDR

Na sastanku iniciranom od strane predstavnika Kamping asocijacije Srbije i Kamping asocijacije Vojvodine, organizovanom u Resursnom centru dana 24.11.2014. godine, pokrenuta je inicijativa za osnivanje Lokalne akcione grupe Fruškogorsko-dunavskog regiona (LAG FGDR). Prisutni su se izjasnili da su saglasni da od ovog sastanka nadalje rade u formi Radne grupe za formiranje LAG FGDR. Inicijativa je fokusirana primarno na područja opština Sremski Karlovci, Beočin i Irig, a šire i na opštine Bačka Palanka i Šid. Sastanku u Resursnom centru su prisustvovali predstavnici javnog i privatnog sektora sa teritorije opštine Sremski Karlovci. Razmotreni su, osim teritorijalnog, i aspekti procesa koji bi bio postavljen u skladu sa LEADER pristupom – odozdo ka gore kao i finansiranje samog procesa. Dogovoren je naredni sastanak, na koji će biti pozvani predstavnici opština Irig i Beočin.

Tokom novembra i decembra 2014. godine, istim povodom održana su još tri sastanka u Sremskim Karlovcima i Irigu, kojima su se priključili i predstavnici opština Beočin, Irig i Bačka Palanka. Osmišljen je proces i koraci koji će biti organizovani u ovim opštinama u svrhu pripremnih aktivnosti za formiranje LAG FGDR, na transparentan način i u skladu sa zahtevima nove forme EU LEADER programa pod nazivom CLLD (eng. Community-Led Local Development).

Izabran je i koordinator Radne grupe koji je preuzeo odgovornost da organizuje i u celosti sprovede prvi korak u procesu, informativnu kampanju kojom bi se obezbedilo da svi potencijalno zainteresovani korisnici u regionu dobiju precizne i lako razumljive informacije o tome na koji način bi mogli da uzmu učešće u radu LAG FGDR i koje koristi bi mogli da imaju od takvog učešća.

Takođe, dogovoreni su datumi za organizaciju Info dana kao glavne forme informativne kampanje i to: Sremski Karlovci 22.01.2015. godine, Irig 29.01.2015. godine, Neštin i Vizić 16.01.2015. godine, Beočin 28.01.2015. godine. Kontaktirana je i Opština Šid koja je takođe iskazala interes da se uključi u realizaciju započetog procesa. Svaka opština je predložila 1-3 lokalna koordinatora kao podršku uspešnjoj organizaciji i obezbeđivanju adekvatnog prisustva učesnika, tako da budu ravnomerno zastupljena sva 3 sektora u svakoj sredini gde se Info dani održavaju.

Koordinator je izradio program Info dana i neophodne materijale i održao prezentacije sa diskusijom na temu ruralnog razvoja i razvoja poljoprivrede i dostupnih instrumenata u Republici Srbiji u skladu sa CLLD pristupom, a prisutni su popunili anketne listove sa podacima o svojim kontaktima za potrebe izrade baze kontakata zainteresovanih strana u regionu i sa podacima o tome da li i kakve investicije planiraju u okviru svoje delatnosti, kao i na koji način su voljni da učestvuju u daljim aktivnostima LAG FGDR. Na ovaj način su dobijeni podaci koji su validni za procenu potreba zainteresovanih strana u regionu i dalje planiranje procesa, kao i dokumentacija neophodna za akreditaciju LAG FGDR.



Tokom decembra 2014. godine u fazi izrade budžeta za narednu godinu, čelnici opština Sremski Karlovci, Beočin i Irig su samoinicijativno obezbedili minimalnu podršku za realizaciju procesa formiranja LAG FGDR, kao novog mehanizma za privlačenje direktnih investicija u region.

2. Uspostavljanje upravljačkih i konsultantskih funkcija Resursnog centra

Resursni centar Frušogorsko-dunavskog regiona, jedan od najznačajnijih rezultata projekta, zahteva posebno definisanje odnosa, prava i obaveza koje treba da obezbede njegovu održivost. S tim u vezi, potpisan je Ugovor o poslovnoj saradnji između učesnika iz javnog i privatnog sektora (JP „Nacionalni park Fruška gora“, Kamping asocijacija Srbije, Kamping asocijacija Vojvodine) koji precizira njihov partnerski odnos tokom najmanje 2 naredne godine kao i polje delovanja na kome će se odvijati dalja saradnja. U fokusu je održivi razvoj turizma, čime su stvoreni uslovi da se moderan poslovni objekat lugarnice na adresi Belješevo bb na Stražilovu, opština Sremski Karlovci, koristi u svrhe razvoja turizma Frušogorsko-dunavskog regiona.

II PLANIRANE AKTIVNOSTI:

3. Osnivanje LAG FGDR

Dalji koraci u pravcu osnivanja LAG FGDR kao pravnog lica su vezani za pripremu Akcionog plana i u okviru tog plana, za realizaciju Programa pripremnih obuka i Programa edukacije o EU i nacionalnim shemama finansiranja i za korišćenje instrumenata predpristupnih i nacionalnih fondova za sve zainteresovane strane iz regiona.

Izrada Programa za zainteresovane strane iz regiona sadrži i komponentu analize, koja će biti započeta SWOT analizama, da bi se potom detaljnije obradili neki elementi, a posebno stablo problema i stablo rešenja. Po završetku ove faze, pristupiće se formiranju budućih tela LAG FGDR (skupština, upravni odbor i nadzorni odbor), izradiće se neophodna dokumentacija za registraciju, a prvenstveno statut i to uz participaciju i konsenzus svih članova budućih tela oko svakog člana statuta. Nakon toga će se registrovati pravno lice LAG FGDR.

Procenjuje se da bi pravno lice moglo biti registrovano u periodu od jula do avgusta 2015. godine, a predlog je da sedište LAG FGDR bude smešteno u Resursnom centru Frušogorsko-dunavskog regiona.



4. Izrada razvojne strategije Fruškogorsko-dunavskog regiona

Konstituisana LAG FGDR će raspisati konkurs za angažman menadžera i osoblja i time stvoriti institucionalne preduslove za planiranje i realizaciju procesa izrade Lokalne razvojne strategije (LRS) na participativan način i uz ravnopravno učešće svih članova i predstavnika članova radnih tela LAG FGDR.

Formati rada će biti usklađeni sa zahtevima razvoja koji vodi lokalna zajednica (CLLD pristup) da bi LAG FGDR bio akreditovan u Evropskoj uniji i funkcionalan u uslovima približavanja Republike Srbije Evropskoj uniji, odnosno novim uslovima koji se predviđaju da će Republika Srbija postavljati u funkciji kvalitetnijeg odobravanja aplikacija za ruralni razvoj i razvoj poljoprivrede.

Procenjuje se da ovaj proces izrade Strategije ne bi trajao kraće od 6 meseci, niti duže od godinu dana. Partner u ovom procesu će biti Resursni centar Fruškogorsko-dunavskog regiona.

5. Redovne (tekuće) aktivnosti Resursnog centra Fruškogorsko-dunavskog regiona

Resursni centar Fruškogorsko-dunavskog regiona će koristiti sopstvene i resurse LAG FGDR u cilju efikasnijeg ostvarenja uloge koja je određena statutom i potpisanim ugovorom o poslovnoj saradnji, kao i delatnošću LAG FGDR. Naredna ključna aktivnost se odnosi na formiranje regionalnog tima konsultanata.

Koraci u ovom pravcu obuhvataju raspisivanje konkursa za obuku odabranih konsultanata iz regiona koji će proći temeljne višemesečne obuke za Upravljanje projektnim ciklusom i edukaciju o EU i nacionalnim shemama finansiranja i za korišćenje instrumenata predpristupnih i nacionalnih fondova.

Ovim će se povećati zaposlenost mladih visokostručnih kadrova u regionu i ojačati njihov interes da ostanu i rade u regionu na dobrobiti lokalnih zajednica iz koji su potekli i gde su se školovali.

Pored navedenog, u okviru redovnih aktivnosti, posebna pažnja će biti posvećena sledećem:

- Rad i savetovanje od strane konsultanata;
- Apliciranje za regionalne projekte Fruškogorsko-dunavskog regiona;
- Ažuriranje strateških dokumenata;
- Pružanje usluga i tehničke pomoći za apliciranje zainteresovanim stranama iz Fruškogorsko-dunavskog regiona na konkursima;
- Saradnja i podrška saradnji sa drugim srodnim regionalnim institucijama.



WWW.FRUSKAGORA-DUNAV.RS

WWW.POETRY-IN-NATURE.COM



Sustainable Tourism Development in Fruska Gora Danube Region

– towards competitive regions of Danube





PROJECT ID

NAME OF THE PROJECT:

SUSTAINABLE TOURISM DEVELOPMENT IN FRUSKA GORA DANUBE REGION - towards competitive regions of Danube

IMPLEMENTATION PERIOD:

1st September 2013 – 28th February 2015

LOCATION:

Fruska Gora Danube region (FGDR); Municipalities: BackaPalanka, Beocin, SremskiKarlovc, Novi Sad and Indjija

GENERAL GOAL:

Creation of conditions for sustainable socio-economic development of Fruska Gora Danube region (FGDR) through improvement of tourism infrastructure and enhancement of tourism services related to natural, historic and cultural values of the region.

OBJECTIVES:

- Enhancement of management and innovation capacities of stakeholders in tourism offer of FGDR;
- Initiation of development of innovative tourism products based on cooperation between different sectors and stakeholders in tourism of the region.

TARGET GROUPS:

- 1) Parties included in the tourism offer in Fruska Gora Danube region: managers and owners of accommodation capacities, wineries, craft workshops, rural households and souvenir shops;
- 2) Stakeholders in tourism sector in Fruska Gora Danube region: representatives of municipalities, tourism organizations, tourist agencies, public and government institutions, non-government organizations, local chambers of commerce and regional development agencies.

FINAL BENEFICIARIES:

Stakeholders within the tourism offer in Fruska Gora Danube region, tourism industry and the society in Fruska Gora Danube region in general.

PROJECT DEVELOPER:

Camping Association of Serbia, Belgrade (www.camping.rs)

PARTNERS:

PE "National Park Fruska Gora", Sremska Kamenica (www.npfruskagora.co.rs);
National Tourism Organization of Serbia, Belgrade (www.srbija.travel)

ASSOCIATES:

Camping Association of Vojvodina, Tourism Organization of BackaPalanka Municipality, the Municipality of Beocin, Tourism Organization of SremskiKarlovc Municipality, Tourism Organization of the City of Novi Sad, the Municipality of Indjija, Agro-tourism Cooperative Bilje plus, PE KopackiritNature Park.

INVESTORS:

Austrian Development Agency and European Union through program IPA 2011 Socio-economic development of Danube region in Serbia and AP Vojvodina – Province Secretariat for Economy, Employment and Gender Equality.



THE MOST IMPORTANT RESULTS

Basic developmental research represented through the study "Analysis and assessment of tourism market in Fruska Gora Danube region"

A research related to strategic planning of tourism- and socio-economic development of this rural area has been conducted with a general goal of analyzing the current situation in the region, collecting data and identifying the key stakeholders, tourist attractions and services relevant for regional tourism development in the future.

Fruska Gora Danube Region ResourceCenter is completely adapted and functional:

- Completely equipped multipurpose working space intended to function as Project office;
- Multipurpose working space with modern IT equipment is completely adequate for group or plenary work of up to 25 participants in educations and/or trainings;
- Accommodation capacity for up to 4 lecturers / team work leaders is furnished and ready to use.



A public-private partnership has been established for purpose of Fruska Gora Danube region sustainable development

Sustainable development of Fruska Gora Danube region is a common interest that have connected stakeholders of both sectors in actions conducted through the Regional Resource Centre focused on the following objectives:

Planning, initiation and implementation of projects focused on empowerment of sustainable, rural and tourism development in Fruska Gora Danube region;

Support to sustainable development of tourism in Fruska Gora Danube region using natural resources and spatial planning dedicated to tourists and their relaxation and enjoyment in benefits and natural beauty of this area;

Preservation and improvement of environment in Fruska Gora Danube region

Results and benefits of sustainable development using of local, national and international resources; promotion and education in field of new technologies for exploitation and development of renewable energy sources in Fruska Gora Danube region;

Enforcement of regional capacities for access to founding sources for projects of sustainable, rural and tourism development, empowerment of regional economy and raising of citizens' life quality in local urban, suburban and rural communities.



Developing capacities of participants in regional tourism offer:

Organizations of training seminars for development of capacities of tourism service providers so that different aspects of activities within the field of tourism are presented through 3 comprehensive modules:

Management, including the following subjects: strategic planning, business analysis, process management, quality management / systems of quality and e-management;

Marketing, including the following subjects: research of consumer needs in tourism, target group analyses, price policy as an element of marketing concept, distribution channels, promotion and communication, e-marketing.

Finances, including the following subjects: profit threshold; financial analysis; cash flow analysis; financial reporting.

Idea of creating new tourism programs gathered different stakeholders in tourism of this region, service providers from public, private and civil sector and representatives of tourist agencies and organizations. Seminars for creation of tourism programs included the following aspects: vision of tourism in Fruska Gora Danube region, identification of elements of tourism products in Fruska Gora Danube region, tourism program design, competitive analysis of tourism potentials of Fruska Gora Danube region, definition of basic tourism programs.

Three new tourism programs have been developed based on comprehensive analyses of tourism potential of the region:

- Program 1: The richness of tradition, culture and flavors on the slopes of Fruska Gora;
- Program 2: Anti-stress program on Fruska Gora;
- Program 3: Biking in nature and monasteries of Fruska Gora.

Participants in regional tourism offer both provided and gained support from each other, which encouraged their mutual cooperation and networking through various project activities

Through collaboration in different types of trainings they had a chance to get to know each other and to discover practical opportunities and experiences in the field of sustainable development of tourism and eco tourism in Baranja and "Kopackirit" Nature Park. As a ground for their future cooperation they established a good communication and a team spirit and also learned to use new tools for strengthening of their capacities and acquisition of new perception of tourism free of stereotypes.

Three new positions within the Fruska Gora Danube Region ResourceCenter:

- Position 1: Project manager for development of rural tourism and eco tourism;
- Position 2: Project manager for development of tourism based on cultural and historic values;
- Position 3: Executor of maintenance work.





A unique visual identity has been designed and presented within the promotional campaign performed in order to present the regional tourism offer

A new and unique visual identity of the region based on the theme Poetry in Nature serves as a foundation for promotion of tourist offer as well as of Fruska Gora Danube region in general. A new web portal www.fruskagora-dunav.rs has been created in order to present a combined tourist offer and to incent development and presentation of project activities. For purpose of drawing attention of foreign tourists the domain www.poetry-in-nature.com is in use, while an active campaign through social media covers both aspects and, combined with printed materials, contributes to presentation of Poetry in Nature project in numerous events.



Promotional events in Serbia and abroad

Three new tourism programs are being presented on selected international tourism fairs in EU countries – Slovenia, Poland, Netherlands, Germany, Great Britain, Belgium, France, Hungary, and Bulgaria and on tourism fairs in the country such as fairs in Belgrade and Kragujevac. The programs incorporated in Poetry in Nature project are also presented in many regional events important for development of tourism in Fruska Gora Danube region.

In order to present the results of the project to the general public, including the Fruska Gora Danube Region Resource Center and new tourism programs, a comprehensive PR process is being led through press releases for print media, press conferences and broadcasts through relevant electronic media. Gala opening event of the Resource Center, intended for presentation of regional tourism offer and a new working space for regional activities related to sustainable tourism development, was attended by 150 guests and almost 20 media representatives.



EXPERIENCES GAINED THROUGH PROJECT IMPLEMENTATION

POSITIVE EXPERIENCES:

• *Establishment of a stakeholder network as a new resource of regional development*

Stakeholders have shown interest for networking and activism as well as responsibility when it comes to respecting the planned methodology of activities and attendance. Cooperation has been established so the stakeholders have visited each other and created new possibilities of further collaboration.

Development of capacities for cooperation of stakeholders in the region implies a new quality and a new resource which is based on the success of the project but also useful for activities after project implementation. New contacts have been made with regional NGO sector and municipal administrations and experiences were exchanged related to currently on-going projects. Willingness to continue cooperation was expressed through planning of future development-related activities and formation of a new task force for establishment of LAG Fruska Gora Danube.

• *Potential regional cooperation*

Croatian hosts have shown a great experience and provided a significant support to development of a high-quality study tour program. New networking possibilities have been recognized as well as a chance to include a wider area in an offer of tourist services and products typical for Fruska Gora Danube region that spreads into both countries.

The exquisite presentation of LAG Baranja and an offer of cooperation with the future LAG Fruska Gora Danube, the establishment of which has begun as the final phase of Project implementation, were follow-up activities that had not been stipulated by the project documentation but emerged out of the project results.

• *Synergy of projects in Fruska Gora Danube region*

The project has provided preconditions for tourism offer enhancement through its unification and a stakeholder network. Therefore a part of trainings stipulated by the Project have been held in Eco Center Radulovacki, the center of Vojvodina Environmental Movement, where representatives of stakeholders from Fruska Gora territory have met, exchanged experiences and connected in order to present themselves on the market together and enhance tourist product offer.

A specific element of the synergy has been achieved in the field of cycling tourism where this project brought new tourism products such as new routes on Fruska Gora and all-day-long tourism programs for cycling tourists. This is also considered to be an extension of "Stream4Green" concept supported through activities of Vojvodina Environmental Movement.

Beside the abovementioned, the strong and recognizable Fruska Gora Danube region is also built through a synchronized action of various initiatives.



CHALLENGES:

- *Forest house adaptation*

Preparation of the documentation required for adaptation of the structure had changes of the detailed design as a consequence, which caused postponing of work execution. Also, when the works began the weather conditions and heavy rain have been additionally ruining the structure and made the field work even more difficult.

- *Legislation related to public-private partnerships*

The legislation that regulates public-private partnerships was not followed by enforcement of by-laws that would specifically define practical issues so it was not clear which cooperation model should have been applied in this particular case. This problem caused certain changes in previously planned model of cooperation, a delay of partnership establishment and many other challenges during definition of relations and responsibilities.

- *Changes of employees during project implementation*

Several changes of employees of partners and associates who were responsible for cooperation on this project during its implementation also implied renewing of communication channels and new introductions to the project and other participants.





RECOMMENDATION OF DEVELOPMENTAL ACTIVITIES AFTER PROJECT IMPLEMENTATION

RECOMMENDATION 1

Enhancement of relations within the sector and networking through introduction of new cooperation models to stakeholders (public-private partnerships).

Activities:

Establishment of Local Action Group (LAG) of Fruska Gora Danube region (FGDR) as a common denominator of cooperation between stakeholders from public, private and civil sector in line with community-led local development (CLLD concept).

RECOMMENDATION 2:

Development of regional institutional capacities for support to LAG FGDR.

Activities:

- Establishment of management and consulting functions of the Resource Center;
- Setting of strategic orientation of the FGDR Resource Center focusing on providing logistic and professional support during establishment and operation of LAG FGDR.

RECOMMENDATION 3:

Development of business skills of the stakeholders in the field of tourism in FGDR.

Activities:

Implementation of stakeholder education programs related to strategic and business planning, report preparation, decision making, analyzing and problem solving.

RECOMMENDATION 4:

Development of stakeholder capacities for using national and EU financial instruments for local and regional sustainable development of FGDR.

Activities:

Implementation of stakeholder education programs related to EU and national financing schemes and financing through pre-accession and national funds.

RECOMMENDATION 5:

Development of consulting capacities of FGDR for providing consulting services to stakeholders regarding application for development funds.

Activities:

Implementation of education programs for qualified volunteers from the area of FGDR related to project cycle management and using of instruments of local sustainable development.



RECOMMENDATION 6:

Creation of developmental strategy for FGDR in accordance with local needs and community-led local development (CLLD concept).

Activities:

Implementation of the process that would provide a participative approach and equal participation of regional stakeholders from all three sectors so that the strategy-defining document is adopted by consensus and recognized as their own.

RECOMMENDATION 7:

Implementation of Development Strategy of FGDR.

Activities:

- Support to consultative activities;
- Support to users / stakeholders in tourism industry;
- Constant revising and updating of strategic documentation;
- Development of regional data bases to be used by stakeholders in regional tourism industry;
- Application to development projects in the region;
- Regional and interregional cooperation.



PROGRAM OF FOLLOW-UP ACTIVITIES IN PERIOD 2015-2020

I REALISED ACTIVITIES:

1. Initiation and creation of a task force for establishment of LAG FGDR

A meeting set up by representatives of Camping Association of Serbia and Camping association of Vojvodina was held on 24th November 2014 in the Resource Center and the establishment of Local Action Group of Fruska Gora Danube region (LAG FGDR) was initiated. The attendants agreed to operate as a task force for establishment of LAG FGDR. The initiative has been primarily focused on territories of municipalities SremskiKarlovc, Beocin and Irig but also on municipalities of BackaPalanka and Sid. The meeting was attended by representatives of public and private sector of the Municipality of SremskiKarlovc. It was focused on territorial aspect and the aspect of the process oriented in accordance with the LEADER approach – bottom-up, as well as the financial aspect. The following meeting was scheduled that should be attended by the representatives of Municipalities of Irig and Beocin.

During November and December 2014 three similar meetings were held in SremskiKarlovc and Irig and they were attended by representatives of municipalities of Beocin, Irig and BackaPalanka. The process have been designed that shall be divided into steps conducted in all these municipalities as preparation activities for forming LAG FGDR, transparently and in accordance with requirements of the approach of EU LEADER program and CLLD (Community-Led Local Development).

The coordinator of the task force has been elected who should be responsible to organize and implement the entire first step of the process – an information campaign which would provide all potentially interested users with precise and comprehensive information about possibilities of participation in activities of LAG FGDR and the benefits they could earn by such participation.

Info-days were scheduled as the main form of information campaign for each municipality: SremskiKarlovc 01/22/2015, Irig 01/29/2015, Nestin and Vizic 01/16/2015, Beocin 01/28/201. The municipality of Sid also expressed interest to be included in implementation of this process. Each municipality recommended 1-3 local coordinators as a support to successful organization and providing of the adequate number of attendants so that all three sectors are equally represented in each municipality during the Info-day.

The coordinator prepared the program of the Info-day and other necessary materials followed by a presentation with discussion about rural and agricultural development and available instruments in the Republic of Serbia in accordance with CLLD approach. The attendants filled in questionnaires with information on their contacts that will be used for creating a regional stakeholder contact data base, information on their planned investments within their core activities and their plan of participation in further activities of LAG FGDR. That was the way of collecting the valid information necessary for assessment of stakeholders' needs in the region and for further planning of the process, as well as the documentation required for accreditation of LAG FGDR.



In December 2014, during the phase of annual budget development, municipal representatives of SremskiKarlovc, Beocin and Irig provided minimal support to LAG FGDR formation process of their own accord as a new mechanism for attraction of direct investments to the region.

2. Establishment of management and consulting functions of the Resource Center

The Fruska Gora Danube Region Resource Centre, as one of the most important results of the Project, requires a special definition of relations, rights and obligations that shall ensure its sustainability. Therefore the Agreement on Business Cooperation have been signed by parties from public and private sector (PE "National Park Fruska Gora", Camping Association of Serbia and Camping Association of Vojvodina) that defines precisely their partner relations during at least two years and the field of activity within which the further cooperation shall be developed. This agreement has been focused on sustainable tourism development, whereby the preconditions have been made to use the modern Forest House building in Strazilovo, SremskiKarlovc, Beljesevo bb, as a center of tourism development in Fruska Gora –Danube region.

II PLANNED ACTIVITIES:

3. Establishment of LAG FGDR

Further steps for establishment of LAG FGDR as a legal entity are connected to development of an Action Plan which would include implementation of programs of preparatory trainings and education on EU and national financing schemes and using financing instruments of pre-accession and national funds for all stakeholders in the region.

Development of the program for regional stakeholders includes analyses – a SWOT analyses and further elaboration of individual elements such as problem tree and solution tree analysis. After this phase the bodies of LAG FGDR will be formed (Assembly, Supervisory Board, Board of Directors), the registration documentation will be prepared which implies creation of a Certificate of Incorporation by consensus of all members of bodies. Afterwards the LAG FGDR will be registered as a legal entity.

It has been estimated that the legal entity will be registered within the period July – August 2015. The headquarters of the LAG FGDR should be located in the Fruska Gora Danube Region Resource Center.



4. Creation of Development Strategy of Fruska Gora Danube Region

LAG FGDR shall announce the opening of management and staff positions and thereby create institutional preconditions for planning and implementation of the process of Local Development Strategy (LDS) creation in line with participative approach and by equal participation of all members and representatives of members of LAG FGDR bodies.

Forms of operation shall be adjusted to requirements of community-led local development (CLLD concept) in order to accredit LAG FGDR in European Union which would make it functional under current circumstances where Serbia is getting closer to the EU i.e. under new conditions that are expected to be required by the Republic of Serbia in order to ensure quality of approval of applications for rural and agricultural development programs.

It has been estimated that the process of Development Strategy creation will last between 6 and 12 months. The Fruska Gora Danube Region Resource Center shall be a partner during this process.

5. Regular (current) activities of the Fruska Gora Danube Region Resource Center

Fruska Gora Danube Region Resource Center will use its own resources and the resources of LAG FGDR in order to establish the role stipulated by the Certificate of Incorporation, the Agreement on Business Cooperation and by activities of LAG FGDR. The following major activity is related to creation of a pool of consultants.

This process implies various steps such as: announcement of bidding for education of selected consultants in the region who will go through several months of detailed training for project cycle management and education on EU and national financing schemes and using of pre-accession and national funds.

Thereby employment of young highly educated people will increase in the region and they will be encouraged to stay and participate in development of local communities where they were raised and schooled.

Beside the abovementioned, within regular activities a special attention shall be paid to the following issues:

- Work of consultants;
- Application for regional projects in Fruska Gora Danube region;
- Updating of strategic documents;
- Providing services and technical support to stakeholders in Fruska Gora Danube region during application for tenders and projects;
- Cooperation and support to other similar regional institutions.



WWW.FRUSKAGORA-DUNAV.RS

WWW.POETRY-IN-NATURE.COM



Nachhaltige Tourismusentwicklung in Fruska Gora Donauraum



STECKBRIEF DES PROJEKTES

PROJEKTBEZEICHNUNG:

NACHHALTIGE TOURISMUSENTWICKLUNG IN DER REGION FRUSKA GORA-DONAU

PROJEKTLAUFZEIT:

1. September 2013 - 28. Februar 2015

STANDORT:

FruskaGora-Donau Region (FGDR); Gemeinden: BackaPalanka, Beocin, SremskiKarlovc, Novi Sad und Indjija

ALLGEMEINES ZIEL:

Schaffung von Voraussetzungen für eine nachhaltige sozioökonomische Entwicklung in der FruskaGora-Donau Region (FGDR) durch den Ausbau der touristischen Infrastruktur und die Förderung von touristischen Dienstleistungen im Bereich der Natur-, Kultur- und historischen Werte in der Region.

SPEZIFISCHE ZIELE:

- Ausbau der Manager- und Innovationskapazitäten der Akteure im Rahmen des Tourismus-Angebots in der FGDR;
- Anregung der Entwicklung von innovativen Tourismusprodukten, beruhend auf der Zusammenarbeit zwischen den verschiedenen Sektoren und den diversen Akteuren aus dem Tourismussektor in der Region.

ZIELGRUPPEN:

- 1) Akteure im Rahmen des Tourismus-Angebots in der FruskaGora-Donau Region – Manager und Besitzer von Unterkunftsmöglichkeiten, Weinkellern, Handwerkstätten, Bauernhöfen und Souvenirgeschäften;
- 2) Interessierte Parteien aus dem Tourismussektor in der FruskaGora-Donau Region: Vertreter der Gemeinden, Tourismusorganisationen, Reisebüros, staatlichen und öffentlichen Einrichtungen, Nichtregierungsorganisationen, lokalen Wirtschaftskammer und regionalen Entwicklungsagenturen.

ENDABNEHMER:

Akteure im Rahmen des Tourismusangebots in der FruskaGora-Donau Region, der Tourismus als Wirtschaftszweig und die Gesellschaft in der FruskaGora-Donau Region im Allgemeinen.

PROJEKTTRÄGER:

Camping-Vereinigung von Serbien, Belgrad (www.camping.rs)

PARTNER:

ÖU „Nationalpark FruskaGora“, SremskaKamenica (www.npfruskagora.co.rs);
Tourismus Organisation von Serbien, Belgrad (www.srbija.travel)

KOOPERATIONSPARTNER:

Camping-Vereinigung der Vojvodina, Tourismus-Organisation der Gemeinde BackaPalanka, die Gemeinde Beocin, Tourismus-Organisation der Gemeinde SremskiKarlovc, Tourismus-Organisation der Stadt NoviSad, die Gemeinde Indjija, die agrartouristische Organisation „BiljePlus“, Naturpark „KopackiRit“.

FÖRDERER:

ADA (Österreichische Entwicklungszusammenarbeit) und die Europäische Union über das Programm IPA 2011 sozioökonomische Entwicklung der Donau-Region in Serbien und der Autonomen Provinz Vojvodina – Landessekretariat für Wirtschaft, Beschäftigung und Gleichstellung der Geschlechter.

DIE WICHTIGSTEN ERGEBNISSE

Grundlegende Entwicklungsforschung, dargestellt in der Studie „Auswertung und Einschätzung des Tourismusmarktes in der FruskaGora-Donau Region“

Eine Untersuchung der strategischen Planung der Tourismusentwicklung sowie der sozioökonomischen Entwicklung dieses ländlichen Gebiets wurde mit dem Hauptziel durchgeführt, eine Bestandsaufnahme der Region zu erstellen, Daten zu erfassen und wesentliche Akteure, Sehenswürdigkeiten und touristische Dienstleistungen im Lichte der künftigen Tourismusentwicklung in der Region zu ermitteln.

Das Ressourcenzentrum der FruskaGora-Donau Region wurde umfassend renoviert und funktionsgerecht eingerichtet:

- Mit einer kompletten Ausstattung stehen die Mehrzweck-Arbeitsräumlichkeiten bereit für die Arbeit des Projektbüros;
- Die Mehrzweck-Arbeitsräumlichkeiten verfügen über eine moderne IT-Ausstattung und bieten Platz für Gruppen- oder Plenararbeit für bis zu 25 Teilnehmer bei den Weiterbildungsmaßnahmen und/oder Schulungen;
- Die Unterkunftsmöglichkeiten für bis zu 4 Dozenten/Leiter der Gruppenarbeit sind komplett ausgestattet und stehen zur Nutzung bereit.



Aufbau einer öffentlich-privaten Partnerschaft zwecks nachhaltiger Entwicklung der FruskaGora –Donau Region

Das gemeinsame Interesse für eine nachhaltige Entwicklung der FruskaGora-Donau Region hat die Akteure aus beiden Bereichen bei ihrem gemeinsamen Handeln als Ressourcenzentrum zum Erreichen der folgenden Ziele vernetzt:

Planung, Anregung und Umsetzung von Projekten zur Stärkung einer nachhaltigen ländlichen Tourismusentwicklung in der FruskaGora-Donau Region;

Unterstützung der nachhaltigen Tourismusentwicklung in der FruskaGora –Donau Region unter nachhaltiger Nutzung der Naturressourcen und zweckmäßiger Raumgestaltung für die Erholung und Teilhabe der Menschen an den Schätzen und der Schönheit der Natur in dieser Region;

Wahrung und schonende Behandlung der Umwelt in der FruskaGora-Donau Region;

Werbung für die Werte der FruskaGora-Donau Region und deren Präsentation sowie Vorstellung der Ergebnisse und Vorteile einer nachhaltigen Nutzung der natürlichen Ressourcen auf lokaler, nationaler und internationaler Ebene. Werbung und Weiterbildung im Bereich der Nutzung neuer Technologien bei der Anwendung und Entwicklung von erneuerbaren Energiequellen im Bereich der FruskaGora-Donau Region;

Ausbau der regionalen Kapazitäten für die Beantragung von Mitteln für die Finanzierung von Projekten zugunsten einer nachhaltigen ländlichen Tourismusentwicklung, Wahrung und Förderung der Umwelt, Stärkung der regionalen Wirtschaft und Steigerung der Lebensqualität der Bürger auf der Ebene der lokalen Gemeinschaften in den städtischen, vorörtlichen und ländlichen Gebieten.



Kapazitätsausbau bei den Teilnehmern am regionalen Tourismusangebot:

Es wurden Weiterbildungsmaßnahmen zwecks des Kapazitätsausbaus für die Tourismusdienstleister veranstaltet, in welchen über 3 umfassende Module der verschiedenen Aspekte der Arbeit im Bereich des Tourismusangebots vertreten sind:

Verwaltung (Management) mit den folgenden Themenbereichen: strategische Planung, Geschäftsanalyse, Prozesssteuerung, Qualitätsmanagement/Qualitätssysteme und E-Management.

Marketing mit den folgenden Themen: Untersuchung der Bedürfnisse der Verbraucher im Tourismus, Analyse der Zielgruppen, Preispolitik als Bestandteil des Marketing-Konzeptes, Vertriebskanäle, Werbung und Kommunikation sowie E-Marketing.

Finanzen mit den folgenden Themenbereichen: Gewinnschwelle, Finanzanalyse, Analyse der Geldströme und finanzielle Berichterstattung.

Mit dem Ziel, neue Tourismusprogramme zu gestalten, wurden am selben Ort verschiedene Akteure am Tourismus aus dieser Region versammelt, und zwar die Vertreter des privaten, öffentlichen und Zivilbereichs, Tourismusdienstleister sowie Vertreter der Reisebüros und Tourismusorganisationen. Seminare zur Gestaltung von Tourismusprogrammen haben die folgenden Aspekte erfasst: das Leitbild des Tourismus in der FruskaGora-Donau Region, die Festlegung der Elemente der Tourismusprodukte in der FruskaGora-Donau Region, das Design der Tourismusprogramme, die Analyse der Wettbewerbsfähigkeit der touristischen Potenziale der FruskaGora-Donau Region sowie die Festlegung der grundlegenden Tourismus-Programme.

Drei neue Tourismusprogramme wurden auf der Grundlage von umfassenden Auswertungen der Tourismuspoteziale und -Bedürfnisse in der Region entwickelt:

- Programm 1: der Reichtum an Tradition, Kultur und kulinarischem Geschmack an den Hängen der FruskaGora;
- Programm 2: ein Anti-Stress Programm in der FruskaGora;
- Programm 3: per Fahrrad durch die Natur und Klöster der FruskaGora.

Die Teilnehmer an dem regionalen Tourismusangebot haben Unterstützung erhalten und sind zur Zusammenarbeit und Vernetzung durch verschiedene Formen von Projektaktivitäten ermuntert worden.

Durch die gemeinsame Arbeit an verschiedenen Weiterbildungsmaßnahmen hatten sie die Gelegenheit bekommen, sich gegenseitig kennenzulernen. Man hat es ihnen ermöglicht, sich in der Praxis mit den Möglichkeiten und Erfahrungen aus dem Bereich der nachhaltigen Tourismusentwicklung und des Ökotourismus in der Region von Baranja und dem Naturpark „Kopackirit“ vertraut zu machen. Als Grundlage für die künftige Zusammenarbeit haben sie eine gute Kommunikation und Teamgeist entwickelt und dabei gelernt, mit neuen Tools zur Stärkung ihrer Kapazität zur Verinnerlichung einer neuen Wahrnehmung des Tourismus außerhalb der gängigen Klischees umzugehen.

Drei neue Arbeitsplätze im Rahmen des Ressourcenzentrums der FruskaGora-Donau Region:

- Arbeitsplatz 1: Projektmanager für die Entwicklung des ländlichen und des Öko-Tourismus;
- Arbeitsplatz 2: Projektmanager für die Entwicklung eines auf den kulturhistorischen Werten beruhenden Tourismus;
- Arbeitsplatz 3: Mitarbeiter für Instandsetzungstätigkeiten.





Man hat eine einheitliche visuelle Identität gestaltet und diese im Rahmen einer Werbekampagne für das regionale Tourismusangebot präsentiert.

Die neue und einheitliche visuelle Identität der Region, beruhend auf dem Thema Poesie in der Natur, dient als Grundlage für die Werbung für das Tourismusangebot und die FruskaGora-Donau Region im Allgemeinen. Es wurde auch ein einheitliches Internet-Portal www.fruskagora-dunav.rs eingerichtet, welches das Angebot kanalisiert und als Ort der Anregungen für die Entfaltung und die Präsentation von Projektmaßnahmen dient. Zur Anlockung ausländischer Touristen dient das Domain www.poetry-in-nature.com. Die aktive Kampagne in den sozialen Medien deckt beide Aspekte in Kombination mit gedrucktem Materialab und bietet Unterstützung für die Präsentation der Poesie in der Natur bei zahlreichen Veranstaltungen.



Werbeveranstaltungen im In- und Ausland

Die drei neuen Tourismusprogramme werden auf ausgewählten internationalen Tourismusmessen in verschiedenen Ländern der EU, und zwar in Slowenien, Polen, den Niederlanden, Deutschland, Großbritannien, Belgien, Frankreich, Ungarn und Bulgarien, sowie auf den inländischen Messen in Belgrad und Kragujevac vorgestellt. Darüber hinaus präsentiert die Poesie in der Natur ihre Programme auf zahlreichen regionalen Veranstaltungen, die für die Tourismusentwicklung in der FruskaGora-Donau Region von Bedeutung sind.

Um einer breiteren Öffentlichkeit die Ergebnisse dieses Projektes zu präsentieren, wozu auch das Ressourcenzentrum der FruskaGora-Donau Region sowie die neuentstandenen Tourismusprogramme zählen, führt man über öffentliche Mitteilungen und Erklärungen für die gedruckten Medien bis hin zu Pressekonferenzen und Beiträgen in wichtigen elektronischen Medien einen durchkonzipierten Kommunikationsprozess mit der Öffentlichkeit durch. Allein bei der feierlichen Einweihung des Ressourcenzentrums, welche dem Kennenlernen mit dem regionalen Angebot und den neuen Räumlichkeiten für die regionale Maßnahmen zur nachhaltigen Tourismusentwicklung veranstaltet wurde, waren bereits über 150 Gäste und fast 20 Medienhäuser zugegen.



ERFAHRUNGEN AUS DER UMSETZUNG DES PROJEKTES

POSITIVE ERFAHRUNGEN:

• *Vernetzung von interessierten Parteien – eine neue Ressource für die Entwicklung der Region*

Interessierte Parteien haben ihre Bereitschaft zur Vernetzung sowie Aktivismus und Verantwortung bei der Einhaltung der geplanten Arbeitsmethodik und der Präsenzzeit an den Tag gelegt. So wurde eine Zusammenarbeit aufgebaut. Die interessierten Parteien haben sich gegenseitig besucht und dabei Freiräume für eine Zusammenarbeit geschaffen.

Der Kapazitätsausbau für eine Zusammenarbeit zwischen den interessierten Parteien in der Region stellt einen Mehrwert und eine Ressource dar, die den Folgemaßnahmen nach dem Projekt zuträglich sein werden, eine zusätzliche Qualität, die auf Projektleistungen beruht. Man hat neue Kontakte und eine Zusammenarbeit mit dem regionalen NRO-Bereich und den Gemeindeverwaltungen aufgebaut sowie Erfahrungen bei der Umsetzung von laufenden Projekten gesammelt. Die Planung von künftigen Entwicklungsmaßnahmen ist in der Bereitschaft resultiert, die Zusammenarbeit im Rahmen der neu eingerichteten Arbeitsgruppe für die Entwicklung der LAG FruskaGora - Donau fortzusetzen und zu entfalten.

• *Potenziale für eine regionale Zusammenarbeit*

Die kroatischen Gastgeber haben große Erfahrung bewiesen und eine maßgebliche Unterstützung bei der Gestaltung des hochwertigen Programms für die Fachreise geleistet. Man hat neue Freiräume für die Vernetzung sowie die Chance erkannt, die Region durch eine Zusammenarbeit mit einem Angebot an touristischen Dienstleistungen und Produkten aufzuwerten, die für die gemeinsame Region der FruskaGora typisch sind.

Besonders hervorzuheben sind die Qualität der Präsentation der kroatischen LAG Baranja und das Angebot für die Zusammenarbeit mit der künftigen LAG FruskaGora- Donau. Die Arbeit an deren Gründung hat in der letzten Phase der Projektumsetzung als eine Folgemaßnahme begonnen, die in den Projektunterlagen zwar nicht geplant war, aber aus den Projektergebnissen entstanden ist.

• *Synergie von Projekten in der FruskaGora-Donau Region*

In dem Projekt wurden die Voraussetzungen für den Ausbau des Tourismusangebots durch die Zusammenführung des Angebots an Tourismusprodukten und die Vernetzung von interessierten Parteien im Tourismus geschaffen. In diesem Sinne wurde auch ein Teil der im Projekt vorgesehenen Weiterbildungsmaßnahmen im Öko-Zentrum Radulovacki, dem Haus der Umweltbewegung der Vojvodina, abgehalten. Dort haben sich Vertreter der interessierten Parteien aus dem Gebiet der FruskaGora kennengelernt, ausgetauscht und vernetzt, damit sie zusammen auftreten und das Angebot an touristischen Produkten bereichern können.

Ein besonderes Element der Synergie wurde im Bereich des Fahrradtourismus erzielt. Dieses Projekt hat hier im Sinne von neuen Fahrradwegen in der FruskaGora und ganztägigen Tourismusprogrammen für die Fahrradtouristen neue touristische Angebote geliefert. Es ist eine Erweiterung des Konzepts „Stream4Green“, das durch die Aktivitäten der Umweltbewegung der Vojvodina unterstützt wird.

Darüber hinaus schaffen wir durch ein synchronisiertes Handeln bei den verschiedenen Initiativen eine stärkere FruskaGora-Donau Region mit einem höheren Wiedererkennungswert.



HERAUSFORDERUNGEN:

- **Renovierung der „Lugarnica“**

Die Vorbereitung der erforderlichen Unterlagen für den Umbau des Gebäudes resultierte in Änderungen beim Hauptentwurf, wodurch sich der Beginn der Bauarbeiten verzögert hat. Darüber hinaus hatten die Witterungsbedingungen zum Zeitpunkt des Beginns der Arbeiten am Umbau und schwere Niederschläge das Gebäude zusätzlich beschädigt und die Arbeit vor Ort erschwert.

- **Gesetzgebung für eine öffentlich-private Partnerschaft (PPP)**

Die Gesetzgebung im Bereich der öffentlich-privaten Partnerschaften war nicht vom Erlass einiger Durchführungsverordnungen begleitet, in denen praktische Fragen zu regeln wären. Somit ist es völlig unklar geblieben, welches Modell der Zusammenarbeit Anwendung findet. Dies hat auch bestimmte Änderungen beim ursprünglich geplanten Modell der Zusammenarbeit verursacht, mehr Zeit für den Aufbau der Partnerschaft abverlangt sowie zahlreiche andere Herausforderungen bei der Festlegung der Beziehungen und Zuständigkeiten gestellt.

- **Personalwechsel während der Projektdurchführung**

Im Zeitraum der Projektdurchführung kam es mehrere Male zu Personalwechseln in den Reihen der Partner und deren Mitarbeiter, die für dieses Projekt zuständig waren. Dies führte jedes Mal zu einem Neuaufbau der Kommunikationskanäle sowie einem engerem Kennenlernen des Projektes und anderer Teilnehmer.



EMPFEHLUNGEN FÜR DIE ENTWICKLUNGSMASSNAHMEN NACH ABSCHLUSS DES PROJEKTES

EMPFEHLUNG 1:

Ausbau der Beziehungen zwischen den verschiedenen Bereichen und Vernetzung durch die Einführung neuer Modelle für die Zusammenarbeit zwischen den interessierten Parteien (öffentlich-private Partnerschaften).

Maßnahmen:

Bildung einer Lokalen Aktionsgruppe (LAG) für die FruskaGora-Donau Region (FGDR) als gemeinsamer Rahmen für die Zusammenarbeit zwischen den interessierten Parteien aus dem öffentlichen, privaten und Zivilbereich im Einklang mit einer von der lokalen Gemeinschaft gesteuerten Entwicklung (CLLD-Ansatz).

EMPFEHLUNG 2:

Entwicklung von regionalen institutionellen Kapazitäten zur Unterstützung der Arbeit der LAG FGDR.

Maßnahmen:

- Aufbau der Steuerungs- und Beratungsfunktionen des Ressourcenzentrums;
- Festlegung der strategischen Ausrichtung des Ressourcenzentrums der FGDR, Zielrichtung: logistische und fachliche Unterstützung bei der Einrichtung und der Arbeit der LAG FGDR.

EMPFEHLUNG 3:

Entwicklung geschäftlicher Fertigkeiten bei den interessierten Parteien im Tourismusbereich der FGDR.

Maßnahmen:

Durchführung von Weiterbildungsprogrammen für die interessierten Parteien im Bereich der strategischen und Geschäftsplanung, Verfassung von Berichten, Entscheidungsfindung, Analyse und Problemlösung.

EMPFEHLUNG 4:

Kapazitätsausbau bei den interessierten Parteien zur Nutzung der nationalen Instrumente und derer der Europäischen Union für die lokale und eine regional nachhaltige Entwicklung der FGDR.

Maßnahmen:

Durchführung eines Weiterbildungsprogramms für die interessierten Parteien über die EU und die nationalen Finanzierungsschemata sowie Schulungen über die Finanzierungsinstrumente für die Nutzung der Heranführungshilfe und der nationalen Fonds.

EMPFEHLUNG 5:

Förderung der Beratungskapazität der FGDR für die Erbringung von Beratungsleistungen zwecks einer Beantragung von finanziellen Mitteln für die Weiterentwicklung.

Maßnahmen:

Durchführung von Schulungsprogrammen für die qualifizierte, ehrenamtliche Arbeit aus dem Bereich der FGDR für die Steuerung des Projektablaufs und Nutzung von Instrumenten für eine nachhaltige lokale Entwicklung.

EMPFEHLUNG 6:

Erstellung einer Entwicklungsstrategie der FGDR im Einklang mit dem lokalen Bedarf und der Entwicklung, die von der lokalen Gemeinschaft gesteuert wird (CLLD-Ansatz).

Maßnahmen:

Umsetzung eines Prozesses, der einen Ansatz und eine gleichberechtigte Beteiligung der regional interessierten Parteien aus allen 3 Bereichen sicherstellt, so dass das strategische Dokument im Konsens verabschiedet und als eigenes anerkannt wird.

EMPFEHLUNG 7:

Umsetzung der Entwicklungsstrategie der FGDR.

Maßnahmen:

- Unterstützung der Arbeit der Berater;
- Arbeit mit den Verbrauchern/interessierten Parteien im Tourismus-Bereich;
- Kontinuierliche Überarbeitung und Fortführung der strategischen Dokumente;
- Einrichtung einer Datenbank auf regionaler Ebene für den Bedarf der interessierten Parteien aus dem Tourismusbereich in der Region;
- Bewerbung um Entwicklungsprojekte auf regionaler Ebene;
- Regionale und interregionale Zusammenarbeit.



PROGRAMM FÜR FOLGEMASSNAHMEN IM ZEITRAUM 2015-2020.

I DURCHGEFÜHRTE AKTIVITÄTEN:

1. Initiative und Bildung des Arbeitskreises zur Einrichtung der LAG FGDR

In der von den Vertretern der Camping-Vereinigung von Serbien und Camping-Vereinigung der Vojvodina angeregten und im Ressourcenzentrum am 24.11.2014 abgehaltenen Sitzung hat man eine Initiative zur Gründung einer lokalen Aktionsgruppe der FruskaGora-Donau Region (LAG FGDR) gestartet. Die Teilnehmer haben sich darüber geeinigt, dass sie von dieser Sitzung ihre Arbeit in Form eines Arbeitskreises zur Bildung von LAG FGDR fortsetzen würden. Die Initiative richtet sich vordergründig auf die Gemeinden SremskiKarlovc, Beocin und Irig und darüber hinaus auch auf die Gemeinden BackaPalanka und Sid. Der Sitzung im Ressourcenzentrum wohnten auch Vertreter des öffentlichen und privaten Bereichs aus der Gemeinde SremskiKarlovc bei. Man hat neben dem territorialen auch andere Aspekte des Prozesses erörtert, welcher im Sinne des LEADER Ansatzes aufgebaut werden sollte, also von unten nach oben, sowie die Finanzierung des Prozesses an sich. Es wurde auch das nächste Treffen vereinbart, zu welchem man zudem die Vertreter der Gemeinden Irig und Beocin einladen wird.

Im November und Dezember 2014 wurden aus diesem Anlass drei weitere Sitzungen in SremskiKarlovc und Irig abgehalten, wo auch die Vertreter der Gemeinden Beocin, Irig und BackaPalanka zugegen waren. Man hat den Prozess und die Schritte gestaltet, die in diesen Gemeinden als Vorbereitungsmaßnahmen für die Gründung der LAG FGDR auf eine transparente Art und Weise und im Sinne der Anforderungen der neuen Form des EU LEADER Programms unter dem Titel CLLD (eng. Community-Led Local Development) durchzuführen sind.

Es wurde auch ein Koordinator für den Arbeitskreis gewählt, der die Verantwortung übernommen hatte, den ersten Schritt im Prozess zu organisieren und vollständig durchzuführen, nämlich eine Informationskampagne, die sicherstellen soll, dass alle potenziell interessierten Nutzer in der Region genaue und leicht verständliche Informationen darüber erhalten, wie sie sich in die Arbeit der LAG FGDR einbringen und welche Vorteile sie sich bei einer solchen Teilnahme versprechen könnten.

Darüber hinaus hat man die Daten für die Veranstaltung eines Info-Tages als Hauptform der Informationskampagne vereinbart, und zwar: SremskiKarlovc am 22.01.2015, Irig am 29.01.2015, Nestin und Vizić am 16.01.2015 sowie Beocin am 28.01.2015. Man hat auch Kontakt zur Gemeinde Sid aufgenommen, die Interesse an der Teilnahme an der Durchführung des in Gang gesetzten Prozesses gezeigt hatte. Jede Gemeinde schlug 1-3 lokale Koordinatoren als Unterstützung für eine erfolgreichere Veranstaltung und Sicherstellung angemessener Teilnehmerzahlen vor, damit alle 3 Sektoren in jeder Gemeinde, wo die Info-Tage stattfinden, gleichmäßig vertreten sind.

Der Koordinator hat ein Programm für den Info-Tag und erforderliche Unterlagen entwickelt sowie Präsentationen mit einer anschließenden Diskussion zum Thema der ländlichen und agrarwirtschaftlichen Entwicklung und zugänglichen Instrumente in der Republik Serbien im Sinne des CLLD-Ansatzes abgehalten. Die Teilnehmer haben Befragungsbögen ausgefüllt. Darin sind ihre Kontaktdaten zur Einrichtung einer Datenbank für die interessierten Parteien in der Region enthalten sowie Angaben darüber, ob und ggfs. welche Investitionen sie im Rahmen ihrer Tätigkeit planen, sowie auf welche Art und Weise sie dazu bereit wären, an weiteren LAG FGDR-Maßnahmen teilzunehmen. Somit hat man Angaben erhalten, die für die Bedarfsermittlung der interessierten Parteien in der Region sowie für die weitere Prozessplanung aber auch als Unterlagen für die Akkreditierung von LAG FGDR maßgeblich sind.



In der Phase der Haushaltsgestaltung für das kommende Jahr haben die Gemeindevorsteher von Sremski Karlovci, Beocin und Irigim im Dezember 2014 auf Eigeninitiative die Mindestunterstützung für die Durchführung des Prozesses der Einrichtung von LAG FGDR als neuen Mechanismus für die Anwerbung von direkten Investitionen in die Region sichergestellt.

2. Aufbau von Steuerungs- und Beratungsfunktionen des Ressourcenzentrums

Das Ressourcenzentrum der Fruska Gora-Donau Region erfordert als eines der wichtigsten Projektergebnisse eine gesonderte Festlegung der Beziehungen, Rechte und Pflichten, die seine Nachhaltigkeit sichern sollen. Diesbezüglich hat man einen Vertrag über die geschäftliche Zusammenarbeit zwischen den Teilnehmern aus dem öffentlichen und privaten Bereich (ÖU „Nationalpark Fruska Gora“, Camping-Vereinigung von Serbien und Camping-Vereinigung der Vojvodina) abgeschlossen, worin ihre partnerschaftlichen Beziehungen für einen Zeitraum von mindestens 2 der darauffolgenden Jahre sowie ein Handlungsfeld für die künftige Zusammenarbeit festgelegt werden. Im Schwerpunkt steht eine nachhaltige Tourismusentwicklung, wodurch die Voraussetzungen dafür geschaffen worden sind, dass das moderne Geschäftsgebäude Lugarice, Anschrift: Beljesevobin Strazilovo, Gemeinde Sremski Karlovci, zum Zwecke der Tourismusentwicklung in der Fruska Gora-Donau Region benutzt wird.

II GEPLANTE MASSNAHMEN:

3. Gründung der LAG FGDR

Die weiteren Schritte hin zur Entwicklung der LAG FGDR als Rechtsperson sind mit der Vorbereitung des Aktionsplans, in diesem Zusammenhang mit der Umsetzung des Programms für vorbereitende Schulungen und Weiterbildungsprogramme über die EU und die nationalen Finanzierungsschemata sowie zur Nutzung von Instrumenten der Heranführungshilfe und der nationalen Fonds für alle interessierten Parteien aus der Region verbunden.

Die Entwicklung eines Programms für die interessierten Parteien aus der Region umfasst auch eine Komponente der Auswertung, die mit SWOT-Analysen beginnen soll, um später ausführlicher auf die einzelnen Elemente einzugehen, vor allem auf den Stamm der Probleme der Lösungen. Nach Abschluss dieser Phase wird man an die Bildung von künftigen LAG FGDR –Gremien herangehen (Versammlung, Vorstand und Aufsichtsrat). Es werden die erforderlichen Unterlagen für eine Eintragung vorbereitet, vor allem eine Satzung unter Beteiligung und mit dem Konsens aller Mitglieder der künftigen Gremien bezüglich jeder Satzungsbestimmung. Daraufhin wird die LAG FGDR als Rechtsperson eingetragen werden.

Laut Einschätzung könnte die Rechtsperson im Zeitraum zwischen Juli und August 2015 eingetragen werden. Einem Vorschlag zufolge soll der Sitz der LAG FGDR im Ressourcenzentrum der Fruska Gora-Donau Region sein.



4. Erstellung einer Entwicklungsstrategie für die FruskaGora-Donau Region

Einmal wenn sie konstituiert ist, wird die LAG FGDR eine Ausschreibung für den Einsatz von Managern und des Personals veröffentlichen und somit auch die institutionellen Voraussetzungen für die Planung und Umsetzung des Prozesses der Entwicklung der Lokalen Entwicklungsstrategie (LRS) mit einem Beteiligungsansatz und unter gleichmäßiger Beteiligung aller Vertretern der Arbeitsgremien der LAG FGDR schaffen.

Die Arbeitsformate werden den Anforderungen der Entwicklung unter Federführung der lokalen Gemeinschaft bzw. den neuen Bedingungen, welche von der Republik Serbien laut den Prognosen für eine hochwertigere Genehmigung der Bewerbungen für die ländliche und agrarwirtschaftliche Entwicklung gestellt werden sollten, angeglichen (CLLDAnsatz), damit die LAG FGDR unter den Umständen einer Annäherung der Republik Serbien an die Europäische Union in der EU akkreditiert und funktionsfähig wird.

Der Prozess der Strategieentwicklung soll laut den Einschätzungen zwischen 6 Monaten und 1 Jahr dauern. Das Ressourcenzentrum der FruskaGora-Donau Region wird Partner in diesem Prozess sein.

5. Regelmäßige (laufende) Maßnahmen des Ressourcenzentrums der FruskaGora-Donau Region

Das Ressourcenzentrum der FruskaGora-Donau Region wird eigene Ressourcen und die Ressourcen der LAG FGDR zu einer effizienteren Wahrnehmung der in der Satzung und dem unterzeichneten Kooperationsvertrag festgelegten Rolle sowie der Tätigkeit der LAG FGDR einsetzen. Die nächste wesentliche Maßnahme betrifft die Bildung eines regionalen Beraterteams.

Die Schritte in diese Richtung umfassen auch eine Ausschreibung zur Weiterbildung von ausgewählten Beratern aus der Region, die umfassende, mehrmonatige Weiterbildungen zur Steuerung der Projektläufe und eine Weiterbildung über die EU und die nationalen Finanzierungsschemata zwecks Nutzung der Instrumente der Heranführungshilfe und der nationalen Fonds durchlaufen werden.

Dadurch wird sich die Beschäftigung von jungen hochqualifizierten Fachkräften in der Region erhöhen und deren Interesse steigen, in der Region zum Wohl der lokalen Gemeinschaften zu arbeiten, aus denen sie stammen und wo sie ihre Ausbildung genossen haben.

Neben dem Genannten wird im Rahmen der regelmäßigen Aktivitäten ein besonderes Augenmerk auf folgendes gelegt:

- Arbeit und Unterstützung durch Berater;
- Bewerbung um regionale Projekte in der FruskaGora-Donau Region;
- Fortführung von strategischen Dokumenten;
- Erbringen von Dienstleistungen und technische Unterstützung an die interessierten Parteien aus der FruskaGora-Donau Region bei der Bewerbung in den Ausschreibungen;
- Zusammenarbeit und Unterstützung der Zusammenarbeit mit anderen verwandten, regionalen Institutionen.





Izdavač / Publisher / Verleger :

Kamping asocijacija Srbije

Za izdavača / For publisher / Für den Verlag :

Vladimir Stojanovski

Urednici / Editors / Redakteure :

Dejan Gluvačević, Mina Mirković

Dizajn i priprema za štampu / Design and prepress / Design und Vorbereitung des Drucks :

PRO 22

Štampa / Press / Druck :

PRO 22

Tiraž / Circulation / Auflage :

500

Datum / Date / Datum :

februar 2015. / February 2015 / Februar 2015.

ISBN 978-86-87423-10-7

COBISS.SR-ID 213477644



Buklet je štampan na 100% recikliranoj hartiji.

Booklet is printed on 100% recycled paper.

Gedruckt auf 100% Recycling Papier



This project is
funded by the
European Union

with funding from
Austrian
Development Cooperation



Provincial Secretariat for
Economy, Employment
and Gender Equality

This document has been produced with the financial assistance of the European Union and the Austrian Development Agency. The contents of this document are the sole responsibility of Camping Association of Serbia and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of the European Union or the Austrian Development Agency.

